



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 10.7.2014 г.
COM(2014) 455 final

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

**за мобилизиране на средства от Европейския фонд за приспособяване към
глобализацията в съответствие с точка 13 от Междунституционалното
споразумение от 2 декември 2013 г. между Европейския парламент, Съвета и
Комисията относно бюджетната дисциплина, сътрудничеството по бюджетни
въпроси и доброто финансово управление
(заявление EGF/2014/002 NL/Gelderland-Overijssel construction)**

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

1. Приложимите правила за финансовото участие от страна на Европейския фонд за приспособяване към глобализацията (ЕФПГ) са установени в Регламент (ЕС) № 1309/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 г. относно Европейския фонд за приспособяване към глобализацията (2014—2020 г.) и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1927/2006¹ („Регламент за ЕФПГ“).
2. На 20 февруари 2014 г. органите на Нидерландия подадоха заявление EGF/2014/002 NL/Gelderland-Overijssel construction за финансово участие от страна на ЕФПГ вследствие на съкращения в 89 предприятия, извършващи дейност в разделение 41 на NACE Rev. 2 („Строителство на сгради“)² в съседните региони на ниво 2 по NUTS — Gelderland и Overijssel в Нидерландия.
3. След внимателно разглеждане на заявлението Комисията заключи в съответствие с приложимите разпоредби на регламента за ЕФПГ, че условията за финансово участие съгласно ЕФПГ са изпълнени.

ОБОБЩЕНИ ДАННИ ЗА ЗАЯВЛЕНИЕТО

Заявление по ЕФПГ:	EGF/2014/002 NL/Gelderland-Overijssel construction
Държава членка:	Нидерландия
Засегнат(и) регион(и) (ниво 2 по NUTS):	NL-22 (Gelderland) и NL-21 (Overijssel)
Дата на подаване на заявлението:	20.2.2014 г.
Дата на потвърждението за получаване на заявлението:	5.3.2014 г.
Дата на искането за допълнителна информация:	6.3.2014 г.
Краен срок за предоставяне на допълнителната информация:	17.4.2014 г.
Краен срок за приключване на оценката:	10.7.2014 г.
Критерий за намеса:	член 4, параграф 1, буква б) от Регламента за ЕФПГ
Сектор(и) на икономическа дейност (на равнище разделения по NACE Rev. 2):	Разделение 41 („Строителство на сгради“)
Референтен период (девет месеца):	1.3.2013—1.12.2013 г.
Брой на съкращенията или прекратяване на дейността по време на референтния период:	562

¹ ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 855.

² Регламент (ЕО) № 1893/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 20 декември 2006 г. за установяване на статистическа класификация на икономическите дейности NACE Rev. 2 и за изменение на Регламент (ЕИО) № 3037/90 на Съвета, както и на някои ЕО регламенти относно специфичните статистически области (ОВ L 393, 30.12.2006 г., стр. 1).

Брой на допустимите бенефициери, които се очаква да вземат участие в действията:	475
Разходи за персонализирани услуги (в евро)	2 601 250
Разходи по прилагането на ЕФПГ (в евро)	108 385
Общ бюджет (в евро)	2 709 635
Заявено финансово участие от страна на ЕФПГ (в евро):	1 625 781 (60 % от общия бюджет)

ОЦЕНКА НА ЗАЯВЛЕНИЕТО

Процедура

4. Органите на Нидерландия подадоха заявление EGF/2014/002 NL/Gelderland-Overijssel construction на 20 февруари 2014 г. в срок от 12 седмици от датата, на която бяха изпълнени критериите за намеса, определени в точки 5 и 6. На 5 март 2014 г. Комисията потвърди получаването на заявлението в двуседмичен срок от датата на подаването му. На 6 март 2014 г. Комисията поиска допълнителна информация от органите на Нидерландия. Те представиха тази допълнителна информация в шестседмичен срок от датата, на която бе отправено искането. Крайният срок от 12 седмици от получаването на пълното заявление, в рамките на който Комисията следва да приключи своята оценка дали заявлението отговаря на условията за предоставяне на финансово участие, изтича на 10 юли 2014 г.

Допустимост на заявлението

Критерии за намеса

5. Органите на Нидерландия подадоха заявлението в съответствие с критерия за намеса, посочен в член 4, параграф 1, буква б) от Регламента за ЕФПГ, съгласно който се изискват най-малко 500 съкращения за референтен период от девет месеца в предприятия, извършващи дейност в същия икономически сектор, определен на равнището на разделенията по NACE Rev. 2 и разположени в един или в два съседни региона, определени на ниво 2 по NUTS³.
6. Заявлението е свързано със:
- съкращенията на 562 работници⁴ в предприятия⁵, извършващи дейност в разделение 41 на NACE Rev. 2 („Строителство на сгради“) в съседните региони Gelderland (NL 22) и Overijssel (NL 21).
 - Деветмесечният референтен период започва на 1 март 2013 г. и приключва на 1 декември 2013 г.

Изчисляване на съкращенията и на прекратяването на дейност

7. Съкращенията са изчислени по следния начин:

³ ОВ L 154, 21.6.2003 г., стр. 1, изменен с Регламент (ЕС) № 31/2011 на Комисията.

⁴ По смисъла на член 3, буква а) от Регламента за ЕФПГ.

⁵ За списъка на засегнатите предприятия и броя на съкратените работници във всяко едно предприятие вж. приложението.

- 215 от датата на индивидуалното предизвестие от работодателя за съкращаване или за прекратяване на трудовия договор на работника;
- 347 от датата на фактическото прекратяване на трудовия договор или изтичането на неговия срок.

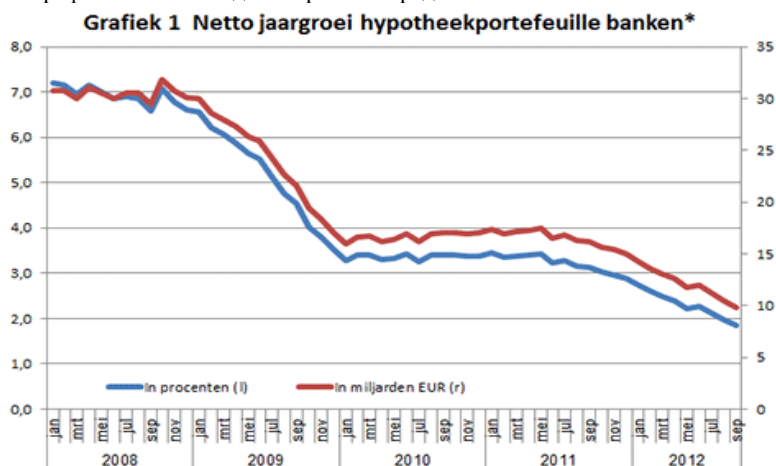
Допустими бенефициери

8. Общият брой на допустимите бенефициери е 562 души.

Връзка между съкращенията и световната финансова и икономическа криза, предмет на Регламент (ЕО) № 546/2009

9. За да се установи връзката между съкращенията и световната финансова и икономическа криза, предмет на Регламент (ЕО) № 546/2009, органите на Нидерландия заявиха, че са налице редица причини за отрицателните тенденции в производството и заетостта в строителния сектор, и по-специално строителството на сгради (обществени сгради и жилища), като всички те са свързани с финансовата и икономическата криза: политиката на банките за прилагането на по-строги правила за отпускане на ипотечни кредити и заеми, което е довело до значително намаляване на броя на ипотечните кредити и заемите; мерките за бюджетни ограничения на правителството за намаляване на държавния дълг и бюджетния дефицит, което е довело до намаляване на публичните разходи; и резкия спад на цените и стойността на пазара на жилищни имоти, което затруднява купуването и продаването на жилища.
10. Органите на Нидерландия твърдят, че нидерландският финансов сектор е международен глобален сектор, който зависи в голяма степен от международните капиталови пазари, що се отнася до инвестициите и отпускането на заеми и ипотечни кредити. Нидерландските банки разполагат с ограничени възможности за привличане на спестявания от нидерландския пазар и следователно не могат да финансират ипотечните кредити в Нидерландия само с нидерландски капитал. Поради това нидерландските банки са зависими от световните капиталови пазари. Финансовият сектор е обвързан с приложимите в международен план правила за намаляване на разходите, за капиталови инвестиции, преценка на кредитната политика, редуциране на баланса и финансови резерви. Графиката на ипотечния пазар за периода 2008—2012 г. показва значително забавяне в нетния годишен ръст: от 7,2 % през 2008 г. на 1,9 % през 2012 г.

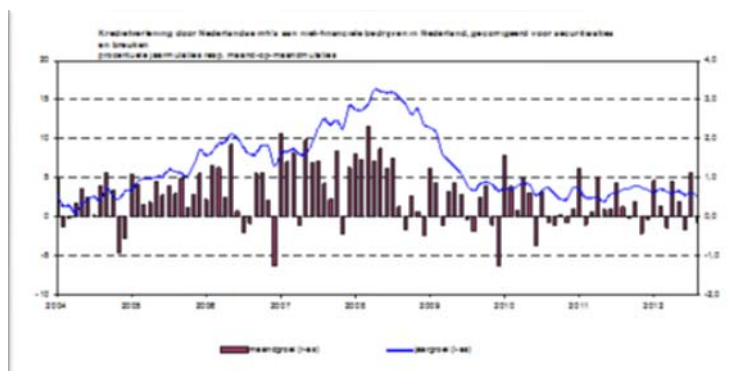
Графика 1: нетен годишен ръст на предоставените от банките ипотечи



* данни от Нидерландската национална банка⁶

11. Данните за предоставените на МСП кредити показват тенденция към намаляване от 2008 г. насам.

Фигура 1: кредити, предоставени на МСП (източник: Нидерландската национална банка)⁷



Около 98 % от нидерландските строителни компании са малки и средни предприятия, които също са засегнати от липса на кредити, което води в много случаи до изпадане в несъстоятелност, а оттам и до съкращения.

12. Икономическата и финансовата криза принуди нидерландското правителство да намали бюджетния дефицит и държавния дълг, като създаде интензивна програма за тази цел. През 2015 г. бюджетните разходи трябва да бъдат намалени с 24 млрд. евро. Това ще има отрицателни последици за строителния сектор, тъй като намаляването на публичните разходи има пряко отрицателно въздействие върху инвестициите в инфраструктура и програми за жилищно настаняване. Намаляването на публичните разходи от националното правителство оказва влияние и върху областните правителства — от 2011 г. насам провинция Gelderland започна да намалява разходите с 58 млн. евро годишно. Провинция Overijssel ще намали своите публични разходи за 2014 г. със 17,4 млн. евро⁸. Строителният сектор зависи в много голяма степен от регионалния вътрешен пазар. Отрицателната икономическа тенденция, породена от икономическата и финансовата криза, а оттам и от намалението на финансираните от публичния бюджет програми, поставя строителния сектор в затруднено положение, което е още по-уязвимо на регионалния пазар на Gelderland и Overijssel.
13. През периода 2008—2013 г. общото производство на нови жилища в Нидерландия спадна с 61 014 единици. В Overijssel производството на нови жилища спадна с 2 625, а в Gelderland — със 7 941. Спадът на цените и производството на нови жилища е имал опустошително въздействие върху равнищата на заетост в строителния сектор. В резултат на това много предприятия са изпаднали в несъстоятелност и много строителни работници са загубили своята работа.

⁶ Източник: <http://www.dnb.nl/nieuws/nieuwsoverzicht-en-archieff/statistisch-nieuws-2012/dnb280065.jsp>

⁷ Kredietverlening aan het MKB stuurgroep kredietverlening 2 mei 2012. (кредити, предоставяни от банките за малки и средни предприятия).

⁸ <http://www.gelderland.nl/smartsite.dws?id=10825> Статия за бюджета и за намаляването на разходите в провинция Gelderland <http://www.overijssel.nl/bestuur/overijssel/begroting-overijssel/> Статия за бюджета и за намаляването на разходите в провинция Overijssel.

Таблица 1: Разрешителни за строеж на нови жилища⁹

	Региони	2008 г.	2009 г.	2010 г.	2011 г.	2012 г.	2013 г.
Нидерландия	Общ брой на разрешителните:	87198	72646	61028	55804	37370	26184
Overijssel	Общ брой на разрешителните:	4937	4048	4504	3332	2711	2312
Gelderland	Общ брой на разрешителните:	12199	9417	8342	8656	5753	4258

Събития, довели до съкращенията и прекратяването на дейността

14. От 2008 г. насам строителният сектор в Нидерландия понася отрицателните последици от финансовата и икономическата криза, като производството непрекъснато намалява (с леко подобрение само през 2011 г.). През 2012 г. производството в сектора на строителството на сгради (разделение 41 на NACE Rev. 2)¹⁰ намалю с 10,2 % в сравнение с 2011 г. През 2013 г. тази отрицателна тенденция продължи и производството намалю с още 10 % през март¹¹.

Таблица: Годишен оборот от строителството на сгради по размер на предприятията

Сектор (SBI 2008)	Период	Развитие на всички предприятия	Развитие на малките предприятия	Развитие на средните предприятия	Развитие на големите предприятия
Строителство на сгради	2008 г.	10,5	16,6	11,6	6,6
Строителство на сгради	2009 г.	-7,9	3,5	-13,0	-8,2
Строителство на сгради	2010 г.	-11,9	-5,6	-17,1	-10,1
Строителство на сгради	2011 г.	3,1	8,6	7,1	-3,9
Строителство на сгради	2012 г.	-10,1	-10,4	-12,7	-7,4

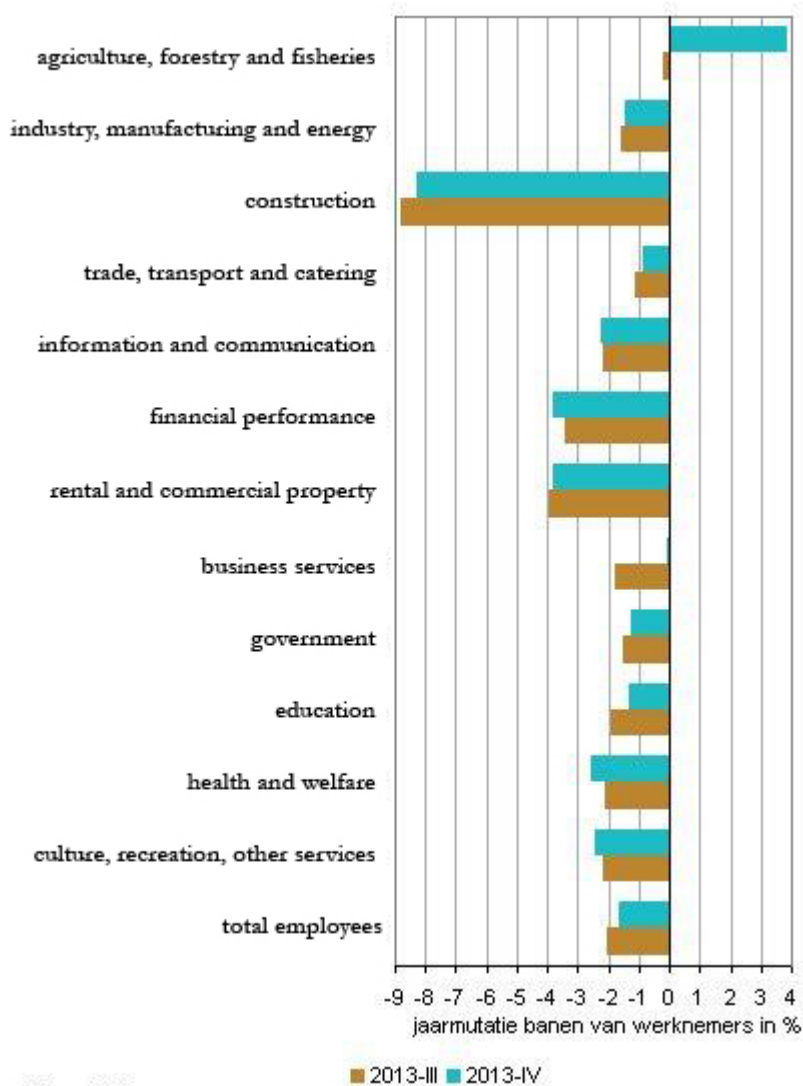
15. През първите две тримесечия на 2013 г. в Нидерландия са закрити¹² 28 000 работни места в строителния сектор. Фигурата по-долу показва, че загубите на работни места в строителния сектор са били безспорно най-високи на годишна основа.

⁹ <http://statline.cbs.nl/StatWeb/publication/?DM=SLNL&PA=82001NED&D1=0&D2=0-1&D3=0&D4=0,8,10&D5=237,254,271,288,305,1&HDR=T,G4&STB=G3,G1,G2&VW=T>

¹⁰ <http://statline.cbs.nl/StatWeb/publication/?DM=SLNL&PA=71999ned&D1=a&D2=a&D3=1&D4=19,24,29,34,1&HDR=T,G1&STB=G2,G3&VW=T>

¹¹ <http://statline.cbs.nl/StatWeb/publication/default.aspx?DM=SLNL&PA=81808ned&D1=a&D2=a&D3=0&D4=118%2c135%2c138-145&HDR=T&STB=G1%2cG2%2cG3&VW=T> Развитие на строителния оборот

¹² <http://www.cbs.nl/nl-NL/menu/themas/arbeid-sociale-zekerheid/publicaties/arbeidsmarkt-vogelvlucht/korte-termijn-ontw/2006-arbeidsmarkt-vv-bedrijfstak-art.htm> Заетост в сектора (достъпно само на нидерландски език)



16. Отрицателната тенденция по отношение на производството и заетостта в Нидерландия е била усетена най-вече в провинциите Gelderland и Overijssel, където извършват дейност значителен брой строителни дружества. През 2012 г. около 15 500 такива дружества са извършвали стопанска дейност в Gelderland и около 7 500 — в Overijssel¹³.

Следната таблица показва данните за производството на строителния сектор и в двете провинции за периода 2008—2013 г.¹⁴

Година	2008 г.	2009 г.	2010 г.	2011 г.	2012 г.	2013 г.	2014 г.*
Gelderland	7835	7480	6615	7296	6921	6330	6155
Overijssel	4169	3745	3795	3877	3519	3390	3395

в милиони евро

* Прогнози

Очаквано въздействие на съкращенията върху местната, регионалната или националната икономика и заетост

13 Данни за 2012 г.: статистически данни за Overijssel и статистически данни за Gelderland, <http://www.gelderland.databank.nl/>; <http://www.overijssel.nl/overijssel/cijfers-kaarten/databank-overijssel/>. Данни на EIB за регионалното производство: очаквания за производството и заетостта в строителния сектор през 2014 г.

14 Източник: Нидерландски икономически институт за строителната промишленост (EIB). Данни за производството в периода 2008—2013 г.

17. Около 60 000 души са заети в строителния сектор в Gelderland, което представлява 6,3 % от общия брой на работещото население¹⁵. 39 500 души са заети в строителния сектор в Overijssel, което представлява 7,3 % от общия брой на работещото население¹⁶. Приносът на строителството към БВП на Gelderland е бил 12 % през 2011 г. и 10 % на национално равнище. В Overijssel приносът към БВП е бил 8,4 %¹⁷.

Таблица: Данни за регионалния БВП за строителния сектор

Предмет	Сектори	Региони	Период	Стойност в милиони евро
БВП	Всички икономически дейности	Нидерландия	2011 г.	536618
БВП	Всички икономически дейности	Overijssel	2011 г.	31984
БВП	Всички икономически дейности	Gelderland	2011 г.	54186
БВП	Строителство	Нидерландия	2011 г.	28986
БВП	Строителство	Overijssel	2011 г.	2449
БВП	Строителство	Gelderland	2011 г.	3559

Тези данни за заетостта и БВП показват, че строителството играе важна роля в икономиката и пазара на труда в провинциите. Поради това се очаква, че съкращенията в сектора ще окажат значително отрицателно въздействие върху местната и регионалната икономика, а оттам и върху равнищата на заетост.

18. В Overijssel и Gelderland се наблюдава значително увеличение на съкращенията в строителния сектор и в сравнение с данните на национално равнище броят на безработните в двете провинции представлява 39 % от общия брой на съкращенията през 2012 г. Таблицата показва нарастването на броя на безработните през последните три години по месеци¹⁸.

Таблица: Брой на съкращенията в строителния сектор

	Я	Ф	М	А	М	Ю	Ю	А	С	О	Н	Д
2011 г.	5 572	4 998	4 461	4 072	3 932	4 479	4 496	4 189	4 162	4 287	4 526	5 574
2012 г.	5 961	6 184	5 825	5 614	5 580	5 643	6 270	6 486	6 474	6 712	7 404	9 060
2013 г.	10 136	10 518	10 416	9 945	9 592	9 410	10 285	10 197	10 200	9 550	10 165	11 681

Данните показват колко тежко е положението в строителния сектор в двете провинции. Безработицата в сектора се увеличава с бързи темпове и в периода между декември 2012 г. и март 2013 г. е достигнала своето максимално равнище, след което се е запазила непроменена.

Целеви бенефициери и предложени действия

Целеви бенефициери

19. Прогнозният брой на допустимите бенефициери, които се очаква да участват в мерките, е 475 души.

¹⁵ Служба за икономически анализи на провинция Gelderland. Статистически данни за провинция Gelderland. <http://www.gelderland.databank.nl/>

¹⁶ База данни на провинция Overijssel. Брой на работните места в строителния сектор през 2012 г. <http://overijssel.databank.nl/>

¹⁷ <http://statline.cbs.nl/StatWeb/publication/?DM=SLNL&PA=81355NED&D1=2&D2=0,8&D3=0,9,11&D4=I&HDR=T,G3&STB=G1,G2&VW=T> Принос на строителството към БВП в провинции Geelderland и Overijssel.

¹⁸ Данни на Агенцията за осигуряване на наети лица (UWV) за Gelderland и Overijssel.

20. Разбивката на очакваните участници по пол, националност и възрастова група е, както следва:

Категория		Брой на целевите бенефициери	
Пол:	Мъже:	440	(92,6 %)
	Жени:	35	(7,4 %)
Националност:	Граждани на ЕС:	475	(100 %)
	Гражданин на държава извън ЕС:	0	(0 %)
Възрастова група:	На възраст между 15 и 24 години:	15	(3,1 %)
	На възраст между 25 и 29 години:	46	(9,7 %)
	На възраст между 30 и 54 години:	310	(65,3 %)
	На възраст между 55 и 64 години:	104	(21,9 %)
	На възраст над 64 години:	0	(0 %)

Предложени действия

21. Персонализираните услуги, които трябва да бъдат предоставени на съкратените работници, се състоят от следните мерки, които се съчетават в съгласуван пакет от персонализирани услуги, целящ повторното интегриране на съкратените работници на пазара на труда:

(1) Прием и помощ при търсене на работа

- а) процесът започва с интензивна процедура на прием на всички участници и проверка на техните способности, умения и стремежи, както и определяне на бъдещи варианти;
- б) помощ при търсене на работа – персонализирана програма за всеки участник: оказване на активна подкрепа при търсенето на работа, която включва събиране на всички документи, необходими за търсенето на работа или преместването, провеждане на интензивни обучения, организиране на мероприятия за кариерно развитие, създаване на звено за оповестяване на свободните работни места в строителството и активно поддържане на контакти с работодателите.

(2) Мерки за обучение и преквалификация:

Инфраструктури и допълнителни мерки за обучение и преквалификация в строителния сектор и за нови професионални профили. Тези мерки представляват важен аспект на проекта, за да могат съкратените работници да разполагат с повече възможности на пазара на труда. Прави се разграничение между обучението във или извън строителния сектор. Що се отнася до обучението в рамките на строителния сектор (с оглед на

резултатите от предишен проект по ЕФПГ), нидерландските органи възнамеряват да превърнат съкратените работници в „поливалентни специалисти“, което би трябвало значително да подобри техните възможности за заетост.

Що се отнася до обучението извън рамките на строителния сектор, трябва да се вземат предвид възможностите и професионалният опит на кандидатите. Налице са възможности в транспортния сектор, но също така и в свързани със строителството сектори, като транспорта в строителния сектор, инсталационни дейности и работи по разрушаване на азбест.

Само в изключителни случаи на съкратените работници ще се предлага обучение в сектори, които са напълно различни от строителството или свързаните с него сектори. Въпреки това въз основа на положителния опит от предишен случай по ЕФПГ, когато редица лица са били преквалифицирани в сектора на здравеопазването и са намерили работа там, този вариант също остава отворен по време на изпълнението на проекта.

Примери за обучение/преквалификация:

- а) преквалифициране на строителен работник (дърводелец) в работник с разширени умения, приложими и в други области, като зидарството или водопроводните услуги;
- б) преквалифициране на строителен работник за работа в транспортния сектор;
- в) обучение на строителен работник в нов сектор, като напр. този на здравеопазването, като шофьор на линейка, градинарството/земеделието.

(3) Подпомагане при професионално пренасочване

Професионалното пренасочване се използва, за да се предостави на участниците възможност да работят в сектори, различни от строителния сектор, в който са работили преди да станат безработни. При вземането на решение дали лицето е в състояние да изпълнява дадена длъжност, се използват инструменти, като например професионална ориентация и консултации, за да се прецени дали дадено лице действително е в състояние да промени своята кариера, както и да се избере образователната програма, която трябва да се следва. В резултат на професионалната ориентация за кандидата може да се изработи програма за обучение, най-вероятно извън строителния сектор.

В рамките на прилагането на проекта нидерландските органи ще използват инструментите за професионално пренасочване, за да подготвят кандидатите за пазара на труда като цяло. Много от участниците в проекта имат дълъг професионален опит в строителния сектор и нямат опит в кандидатстването за работа, писането на автобиографии или използването на социалните медии за подаване на своите кандидатури за работа. Проектът ще осигури съдействие по отношение на тези инструменти.

(4) Група за мобилност

Тази мярка се състои в създаването на гъвкава група както за търсещите работа лица, така и за работодателите, предлагащи (временни) работни места. Тази услуга може да се използва за осъществяването на гъвкаво развитие. По този начин преквалифицираните работници ще придобият необходимия професионален опит и могат да се запознаят с нови работодатели. Бюджетните разходи служат за създаването на тази група за мобилност и за осъществяването на връзка с дружествата, които желаят да участват. Бюджетните разходи включват разходи за труд, разходи за наем и други необходими съоръжения (уебсайт, връзки с обществеността, обяви за работа и др.). По този начин групата за мобилност ще търси (временни) работни места за участниците в проекта. След като бъде обучено, дадено лице вероятно ще бъде включено в групата за мобилност с цел намиране на работа. Понякога даден кандидат може незабавно да намери работа след приключване на обучението, например вследствие на стаж или в резултат от придобиване на трудов опит в дружество в рамките на обучението. Кандидатите могат също така да бъдат включени в групата за мобилност непосредствено след като бъдат приети. Органите на Нидерландия смятат, че около 225 участници в проекта ще бъдат включени в групата за мобилност и ще намерят работа чрез този инструмент.

22. Предложените действия, описани по-горе, представляват активни мерки на пазара на труда в рамките на допустимите действия, посочени в член 7 от Регламента за ЕФПГ. Тези действия не заместват пасивните мерки за социална закрила.
23. Органите на Нидерландия предоставиха поисканата информация относно действията, които са задължителни за засегнатите предприятия по силата на националното право или на колективни споразумения. Те потвърдиха, че финансовото участие от страна на ЕФПГ няма да замени тези действия.

Прогнозен бюджет

24. Прогнозните общи разходи са 2 709 635 EUR, като обхващат разходи за персонализирани услуги в размер на 2 601 250 EUR и разходи за подготвителни дейности, дейности по управление, дейности за информация и популяризиране, дейности по контрол и докладване в размер на 108 385 EUR.
25. Общият размер на поисканото финансово участие от страна на ЕФПГ възлиза на 1 625 781 EUR (60 % от общия размер на разходите).

Действия	Прогнозен брой на участниците	Прогнозни разходи за участник (в евро)	Общо прогнозни разходи (в евро) (% от общата стойност)
Персонализирани услуги (действия по член 7, параграф 1, букви а) и в) от Регламента за ЕФПГ)			
Помощ при търсене на работа	475	1 665	790 875
Прием	475	515	244 625

Обучение и преквалификация:			
а) обучение и преквалификация в строителния сектор	75	5 000	375 000
б) обучение и преквалификация в свързани сектори	50	6 500	325 000
	25	12 710	317 750
в) обучение извън строителния сектор			
Помощ за професионално пренасочване	50	3 355	167 750
Група за мобилност	225	1 691,78	380 650
Междинен сбор (а):	–	–	2 601 250
Подготвителни дейности, дейности по управление, дейности за информация и популяризиране и дейности по контрол:			
1. Подготвителни дейности		–	0
2. Дейности по управление		–	27 096
3. Дейности за информация и популяризиране		–	27 096
4. Контрол и докладване		–	54 193
Междинен сбор (в):		–	108 385;(4 %)
Общо разходи (а + в):		–	2 709 635
Участие на ЕФПГ (60 % от общия размер на разходите)		–	1 625 781

26. Разходите за действията, определени съгласно член 7, параграф 1, буква б) от Регламента за ЕФПГ, са равни на 0 EUR и не надхвърлят 35 % от общите разходи за съгласувания пакет от персонализирани услуги.

Период на допустимост на разходите

27. Органите на Нидерландия са започнали да предоставят персонализирани услуги на целевите бенефициери на 1 февруари 2014 г. Разходите по действията, посочени в точка 25, междинен сбор (а), ще бъдат допустими за финансово участие от страна на ЕФПГ от 1 февруари 2014 г. до 20 февруари 2016 г.

28. Органите на Нидерландия са започнали да поемат административните разходи за изпълнение на мерките по ЕФПГ на 1 февруари 2014 г. Поради това разходите за подготвителни дейности, дейности по управлението, дейности за информация и популяризиране и дейности по контрол и докладване са допустими за финансово участие от страна на ЕФПГ от 1 февруари 2014 г. до 20 август 2016 г.

Допълване с действия, финансирани с национални средства или средства от Съюза

29. Органите на Нидерландия посочиха, че гореописаните мерки, за които получават финансово участие от страна на ЕФПГ, няма да се подпомагат и от други финансови инструменти на Съюза.

30. Националното предварително финансиране или съфинансиране е под формата на субсидия в размер на 250 000 EUR, която провинция Overijssel е отпуснала в подкрепа на дейностите на ЕФПГ за повторна интеграция на бивши служители, както и под формата на средства, предоставени от социалните партньори (O&O fondsen) — за останалата част от необходимото съфинансиране (а именно 833 854 EUR).

Процедури за консултация с целевите бенефициери или техни представители или със социалните партньори, както и с местните и регионалните органи

31. Органите на Нидерландия посочиха, че съгласуваният пакет от персонализирани услуги е бил разработен в консултация със синдикатите и организациите на работодателите. Социалните партньори в строителния сектор в Нидерландия, участват в управлението на учебните заведения. Образователните специалисти от тези учебни заведения ръководят учебните и образователните структури в сектора. Техническата служба на строителния сектор, която подаде заявлението, също се ръководи от социалните партньори. На 3 декември, 5 декември и 16 декември 2013 г. в провинция Overijssel и на 20 декември 2013 г. в провинция Gelderland се проведе серия от регионални срещи с представители на отрасъла и на строителните дружества. Заинтересованите страни заедно с Агенцията за осигуряване на наети лица (UWV) направиха оценка на естеството и мащаба на проблема и разработиха действия, за да се помогне на съкратените работници да се върнат на пазара на труда, не на последно място чрез подаване на заявление за помощ от страна на ЕФПГ.

Системи за управление и контрол

32. Заявлението съдържа подробно описание на системата за управление и контрол, която определя отговорностите на участващите органи. Нидерландия съобщи на Комисията, че финансовото участие ще бъде управлявано и контролирано от същите органи, които управляват и контролират финансирането по линия на Европейския социален фонд (ЕСФ).

Поети ангажименти от съответната държава членка

33. Органите на Нидерландия представиха всички необходими гаранции за следното:
- принципите на равно третиране и недискриминация ще се спазват при достъпа до предложените действия и тяхното изпълнение;
 - спазени са изискванията, определени в националното законодателство и законодателството на ЕС относно колективните съкращения;
 - когато уволняващото предприятие продължава дейността си след съкращенията, то е спазило правните си задължения във връзка със съкращенията и е предприело съответните действия във връзка с работниците си;
 - предложените действия ще осигурят подкрепа на отделни работници и няма да се използват за реструктуриране на дружества или отрасли;
 - за предложените действия няма да бъде получена финансова помощ от други фондове или финансови инструменти на Съюза и ще се избегне всякакво двойно финансиране;

- предложените действия ще допълват действия, финансирани от структурните фондове;
- финансовото участие от страна на ЕФПГ ще отговаря на процедурните и материалноправни правила на Съюза в областта на държавните помощи.

ОТРАЖЕНИЕ ВЪРХУ БЮДЖЕТА

Предложение за бюджет

34. Както е посочено в член 12 от Регламент (ЕС, Евратом) № 1311/2013 на Съвета от 2 декември 2013 г. за определяне на многогодишната финансова рамка за годините 2014—2020, ЕФПГ не трябва да надхвърля максималния годишен размер от 150 млн. евро (по цени от 2011 г.)¹⁹.
35. Като проучи заявлението с оглед на условията, определени в член 13, параграф 1 от Регламента за ЕФПГ, и като отчете броя на целевите бенефициери, предложените действия и прогнозните разходи, Комисията предлага да бъдат мобилизирани средства от ЕФПГ в размер на 1 625 781 EUR, което представлява 60 % от общите разходи за предложените действия, за предоставяне на финансово участие по заявлението.
36. Предложеното решение за мобилизиране на средства от ЕФПГ ще бъде взето съвместно от Европейския парламент и Съвета съгласно посоченото в точка 13 от Междуйнституционалното споразумение от 2 декември 2013 г. между Европейския парламент, Съвета и Комисията относно бюджетната дисциплина, сътрудничеството по бюджетни въпроси и доброто финансово управление²⁰.

Свързани актове

37. Едновременно с представянето на настоящото предложение за решение за мобилизиране на средства от ЕФПГ Комисията ще представи на Европейския парламент и на Съвета предложение за прехвърляне към съответните бюджетни редове на сумата от 1 625 781 EUR.
38. Едновременно с приемането на настоящото предложение за решение за мобилизиране на средства от ЕФПГ Комисията ще приеме решение за финансово участие посредством акт за изпълнение, който ще влезе в сила на датата, на която Европейският парламент и Съветът приемат предложеното решение за мобилизиране на средства от ЕФПГ.

¹⁹ ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 884.

²⁰ ОВ С 373, 20.12.2013 г., стр. 1.

РЕШЕНИЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

**за мобилизиране на средства от Европейския фонд за приспособяване към глобализацията в съответствие с точка 13 от Междунституционалното споразумение от 2 декември 2013 г. между Европейския парламент, Съвета и Комисията относно бюджетната дисциплина, сътрудничеството по бюджетни въпроси и доброто финансово управление
(заявление EGF/2014/002 NL/Gelderland-Overijssel construction)**

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взеха предвид Регламент (ЕС) № 1309/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 г. относно Европейския фонд за приспособяване към глобализацията (2014—2020 г.) и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1927/2006²¹, и по-специално член 15, параграф 4 от него,

като взеха предвид предложението на Европейската комисия,

като действат в съответствие с процедурата, определена в точка 13 от Междунституционалното споразумение от 2 декември 2013 г. между Европейския парламент, Съвета и Комисията относно бюджетната дисциплина, сътрудничеството по бюджетни въпроси и доброто финансово управление²²,

като имат предвид, че:

- (1) Европейският фонд за приспособяване към глобализацията (ЕФПГ) е създаден с цел да предоставя подкрепа на съкратените работници и на самостоятелно заетите лица, чиято дейност е прекратена в резултат на големи структурни промени в моделите на световната търговия вследствие на глобализацията, и да подпомага тяхното повторно професионално интегриране на пазара на труда.
- (2) Както е посочено в член 12 от Регламент (ЕС, Евратом) № 1311/2013 на Съвета за определяне на многогодишната финансова рамка за годините 2014—2020²³, ЕФПГ не може да надхвърля максималния годишен размер от 150 млн. евро (по цени от 2011 г.).
- (3) На 20 февруари 2014 г. Нидерландия подаде заявление за мобилизиране на средства от ЕФПГ по отношение на съкращения в 89 предприятия, извършващи дейност в разделение 41 на NACE Rev. 2 („Строителство на сгради“)²⁴ в съседните региони на ниво 2 по NUTS — Gelderland и Overijssel в Нидерландия, към което прибави допълнителна информация, както е предвидено в член 8.3 от Регламент (ЕС) № 1309/2013. Заявлението отговаря на изискванията за

²¹ ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 855.

²² ОВ С 373, 20.12.2013 г., стр. 1.

²³ ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 884.

²⁴ Регламент (ЕО) № 1893/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 20 декември 2006 г. за установяване на статистическа класификация на икономическите дейности NACE Rev. 2 и за изменение на Регламент (ЕИО) № 3037/90 на Съвета, както и на някои ЕО регламенти относно специфичните статистически области (ОВ L 393, 30.12.2006 г., стр. 1).

определяне на финансовото участие от страна на ЕФПГ, установени в член 13 от Регламент (ЕС) № 1309/2013.

- (4) Поради това следва да бъдат мобилизирани средства от ЕФПГ за предоставянето на финансово участие в размер на 1 625 781 EUR по подаденото от Нидерландия заявление,

ПРИЕХА НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

В рамките на общия бюджет на Европейския съюз за финансовата 2014 година се мобилизират средства от ЕФПГ за осигуряване на сумата от 1 625 781 EUR под формата на бюджетни кредити за поети задължения и бюджетни кредити за плащания.

Член 2

Настоящото решение се публикува в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на [...] година.

За Европейския парламент
Председател

За Съвета
Председател